

A1.9 Dni tygodnia i części dnia



- Leer de dagdelen.
- Leer de namen van de 7 dagen van de week
- Beschrijf je wekelijkse activiteiten.

Poniedziałek	<i>(maandag)</i>	Popołudnie	<i>(namiddag)</i>
Wtorek	<i>(dinsdag)</i>	Wieczór	<i>(avond)</i>
Środa	<i>(woensdag)</i>	Noc	<i>(nacht)</i>
Czwartek	<i>(donderdag)</i>	Tydzień	<i>(week)</i>
Piątek	<i>(vrijdag)</i>	Weekend	<i>(weekend)</i>
Sobota	<i>(zaterdag)</i>	Spać	<i>(slapen)</i>
Niedziela	<i>(zondag)</i>	Robić	<i>(doen)</i>
Rano	<i>(ochtend)</i>	Wcześniej	<i>(vroeg)</i>
Południe	<i>(middag)</i>	Późno	<i>(laat)</i>

1. Dialoog: Lekarz i profesor: jak wygląda jego dzień? (QR: Audio)



- Recepcjonista:** Dzień dobry, Luxmed, słucham. *(Goedendag, Luxmed, u spreekt met de receptie.)*
- Andżelika:** Dzień dobry. Chciałabym umówić się do lekarza. Jestem bardzo przeziębiona i potrzebuję zwolnienia. *(Goedendag. Ik wil graag een afspraak bij de dokter maken. Ik ben erg verkouden en heb een doktersverklaring nodig.)*
- Recepcjonista:** Rozumiem. Już sprawdzam wolne terminy. Woli pani rano czy wieczorem? *(Ik begrijp het. Ik kijk meteen welke tijden beschikbaar zijn. Heeft u liever 's ochtends of 's avonds?)*
- Andżelika:** Najlepiej przed południem. *(Bij voorkeur vóór de middag.)*
- Recepcjonista:** Mamy wolny termin o 11:00. Pasuje pani? *(We hebben een vrije afspraak om 11:00. Komt dat u uit?)*
- Andżelika:** Tak, idealnie. *(Ja, dat is perfect.)*
- Recepcjonista:** Dobrze, zapisuję panią na 11:00. Jak się pani nazywa? *(Goed, ik zet u in voor 11:00. Hoe heet u?)*
- Andżelika:** Andżelika Górzyńska. *(Andżelika Górzyńska.)*
- Recepcjonista:** Dziękuję. Do zobaczenia. *(Dank u wel. Tot ziens.)*
- Andżelika:** Do widzenia. *(Tot ziens.)*

1. Na którą godzinę jest umówiona wizyta? *(Voor hoe laat is de afspraak gepland?)*
 - a. Na 18:00 wieczorem.
 - b. W sobotę rano.
 - c. Na 11:00.
 - d. Na 8:00 rano.
2. Kiedy Andżelika woli iść do lekarza? *(Wanneer gaat Andżelika het liefst naar de dokter?)*
 - a. Przed południem.
 - b. W poniedziałek wieczorem.
 - c. W weekend.
 - d. W nocy.

1-c 2-a



2. Grammatica: Tijdsbepalingen: za, w, przez, od, o

Tijdvoorzetsels in het Pools zijn: w, za, od, do, przez, przed, po, o.

Przyimek (Voorzetsel)	Przykład (Voorbeeld)
w (op/in)	W poniedziałek idę do pracy. (Op maandag ga ik naar het werk.)
za (over (na))	Za godzinę mam egzamin. (Over een uur heb ik een examen.)
od (vanaf)	Od rana jestem w biurze. (Vanaf de ochtend ben ik op kantoor.)
do (tot)	Pracuję do piątej. (Ik werk tot vijf uur.)
przez (gedurende)	Przez cały tydzień mam wolne. (De hele week heb ik vrij.)
przed (voor)	Przed snem czytam książkę. (Voor het slapen lees ik een boek.)
po (na)	Po obiedzie robię drzemkę. (Na de lunch doe ik een dutje.)
o (om)	Mam spotkanie o 10 rano. (Ik heb een afspraak om 10 uur 's ochtends.)

- _____ poniedziałek pracuję w biurze. (Op maandag werk ik op kantoor.)
a. Za b. W c. O d. Przez
- Mam spotkanie _____ 10 rano. (Ik heb om 10 uur 's ochtends een afspraak.)
a. za b. od c. o d. w
- _____ rana jestem w pracy. (Sinds vanochtend ben ik op het werk.)
a. Za b. O c. W d. Od
- _____ cały weekend jestem w domu. (Het hele weekend ben ik thuis.)
a. Za b. W c. O d. Przez

1. W 2. o 3. Od 4. Przez

3.Oefeningen

1. Koppel elk begin aan het juiste einde.

- | | |
|------------------------|-------------------------------|
| 1. W poniedziałek rano | a. pracuję do późna w biurze. |
| 2. W sobotę wieczorem | b. śpię długo do południa. |
| 3. W niedzielę | c. robię zakupy na weekend. |
| 4. W piątek | d. mam spotkanie w pracy. |

1-d: Maandagochtend heb ik een vergadering op het werk. **2-c:** Zaterdagavond doe ik boodschappen voor het weekend. **3-b:** Zondag slaap ik 's ochtends lang. **4-a:** Vrijdag werk ik tot laat op kantoor.



2. Weekplanning in de kliniek app (QR: Audio)

Vul de lege plekken in: niedzielę, południu, sobotę, rano, poniedziałku, piątku, środę, tydzień



W aplikacji przychodni „Mój Grafik” możesz sprawdzić plan pracy na cały (1) _____. Od (2) _____ do (3) _____ lekarze przyjmują pacjentów w gabinetach; w (4) _____ jest krótszy dyżur, a w (5) _____ przychodnia jest zamknięta.

Zwykle konsultacje są (6) _____ i po (7) _____. W poniedziałek i (8) _____ wizyty odbywają się od rana, a we wtorek i czwartek częściej po południu. W piątek wiele osób kończy wcześniej. Jeśli chcesz zmienić termin, zrób to w aplikacji najpóźniej dzień przed wizytą. Po zmianie otrzymasz potwierdzenie z nową godziną.

In de kliniek app “Mijn Rooster” kun je het werkrooster voor de hele week bekijken. Van maandag tot vrijdag ontvangen artsen patiënten in de spreekkamers; op zaterdag is de dienst korter en op zondag is de kliniek gesloten.

Gewoonlijk zijn de consulten 's ochtends en in de namiddag. Op maandag en woensdag vinden afspraken meestal in de ochtend plaats, op dinsdag en donderdag vaker in de namiddag. Op vrijdag gaan veel mensen eerder weg. Als je een afspraak wilt verzetten, doe dat dan in de app uiterlijk de dag vóór de afspraak. Na de wijziging ontvang je een bevestiging met het nieuwe tijdstip.

(1) tydzień, (2) poniedziałku, (3) piątku, (4) sobotę, (5) niedzielę, (6) rano, (7) południu, (8) środę

3. Luister naar de audiofragmenten en kies de juiste oplossing. (QR: Audio)

Audio)

- Kiedy najlepiej do niej zadzwonić? (*Wanneer kun je haar het beste bellen?*)
 - W środę po południu*
 - W środę rano*
 - W środę wieczorem*
- Co on robi w sobotę rano? (*Wat doet hij zaterdagochtend?*)
 - Ogląda film*
 - Odpoczywa w pracy*
 - Idzie na zakupy*

1-c 2-c



4. Kies de juiste oplossing

1. W poniedziałek rano _____ kawę i idę do pracy. *(Maandagochtend zet ik koffie en ga ik naar mijn werk.)*
a. robimy b. robisz c. robię d. robi
2. Od rana w biurze _____ notatki. *(Sinds de ochtend maak ik aantekeningen op kantoor.)*
a. robią b. robisz c. robi d. robię
3. W środę wieczorem _____ wcześniej, bo w czwartek mam spotkanie. *(Woensdagavond slaap ik vroeg, want donderdag heb ik een afspraak.)*
a. śpi b. śpię c. śpimy d. śpisz

1. robię 2. robię 3. śpię

5. Rollenspel - dialogen (QR: Audio)



Ustalenie spotkania w pracy

Marta *Masz czas na krótkie spotkanie w tym tygodniu — we wtorek czy w środę?*
(koleżanka z pracy): *(Heb je deze week tijd voor een kort overleg — dinsdag of woensdag?)*

Paweł *We wtorek nie mogę, ale w środę rano mogę.*
(pracownik): *(Dinsdag kan ik niet, maar woensdag in de ochtend lukt wel.)*

Marta *Super, w środę rano o 9:00 pasuje?*
(koleżanka z pracy): *(Top, past woensdagmorgen om 9:00?)*

Paweł *Tak, pasuje. Proszę tylko zaczynamy wcześniej, bo wieczorem chcę iść spać.*
(pracownik): *(Ja, dat komt goed. Laten we alleen iets eerder beginnen, want 's avonds wil ik gaan slapen.)*

1. W który dzień Marta proponuje spotkanie?
-

6. Oefen in tweetallen of met je docent. (QR: AI+)

1. W pracy kolega prosi o krótkie spotkanie i pyta, kiedy masz czas. Odpowiedz i podaj dzień. (Użyj: w poniedziałek, w środę, mam czas)



2. Dzwonisz do przychodni i chcesz umówić wizytę. Powiedz, którą część dnia wolisz. (Użyj: rano, popołudnie, proszę)
-

7. Schrijf kort (5 of 6 zinnen) hoe jouw week eruitziet: op welke dagen je werkt en wat je gewoonlijk 's ochtends, in de namiddag en 's avonds doet. (QR: AI+)



W poniedziałek... / Rano zwykle... / Po południu... / W weekend...

**Belangrijke
werkwoorden**

ja
ty
on/ona/ono
my
wy
oni/one

spać (*slapen*)

Czas teraźniejszy
śpię
śpisz
śpi
śpimy
śpicie
śpią

Robić (*robić*)

Czas teraźniejszy
robię
robisz
robi
robimy
robicie
robią